



**RAPPORT FINAL  
CONSTRUCTION DE PUITs & TIPPY TAPS  
PROTOTYPES**

FINANCÉS PAR LA FONDATION <STICHTING TOMOKA SUPPORT (STS)>  
POUR LA COMMUNAUTÉ D'AVEGAMÉ  
EN PRÉLUDE À LA RÉALISATION DU PROJET 803 DE TOMOKA

**Document 11-760/A  
7-11-11**

**Kodzo Gu-Konu  
Manager Bureau des Projets**

**avec résumé en anglais / with an English summary  
CONSTRUCTION OF PROTOTYPES: <WELLS & TIPPY TAPS>**



**Bureau des Projets: 394, rue Anima – 146 SJO – St Joseph – Lomé (Togo) – Boite Postale: 03 BP 30589 – Lomé  
Téléphone: +228.90. 89.78. 87 & +228. 91. 22.78.08 -- E-mail: [gukamsi@gmail.com](mailto:gukamsi@gmail.com) -- Site Internet: [www.tomoka-togo.com](http://www.tomoka-togo.com)**

***Tomoka est une organisation à but non lucratif qui vise le développement rural durable dans le Canton de Dawlotu Tutu***



*Hand washing with one of the new Tippy Taps*

## **ENGLISH SUMMARY**

This Pilot Construction Project (803-1) has monitored closely the construction of the first water well and two tippy taps in the sub-zone of Avégamé: close to the rural school of that hamlet. It is the first implementation step of a proposed safe drinking water project called [< 3 LITRES, PLEASE >](#) which can be consulted in the *downloads* section of our website [www.tomok-togo.com](http://www.tomok-togo.com) An English and French [Executive Summary](#) can be consulted there as well.

The major objective of this Pilot Project was to gather *empirical* data about

- the efficiency and accuracy of traditional water detecting methods;
- the cost and problems which might present while planning and constructing the well and tippy taps;
- the seasonal constraints occurring when one wants to dig wells;
- the organisation of a simple, local management system for the water well – a system which should ensure its maintenance and smooth operation;
- the use of the well by farming families who live close to the well, and those who live further away (more than 30 minutes walking distances);
- the time and cost saving effects on the daily lives of women whose water fetching duties have become less burdening.

Our experiences indicate that the cost estimates for the construction of a series of wells along the lines laid down in the Project Proposal mentioned above, are realistic and valid.

This Pilot Project has been financed by the Dutch Foundation *Stichting Tomoka Support (STS)* with a grant of € 1,500 – equalling about F CFA 984.000

**Bureau des Projets:** 394, rue Anima – 146 SJO – St Joseph – Lomé (Togo) – Boite Postale: 03 BP 30589 – Lomé  
**Téléphone:** +228.90. 89.78. 87 & +228. 91. 22.78.08 -- **E-mail:** [gukamsi@gmail.com](mailto:gukamsi@gmail.com) -- **Site Internet:** [www.tomoka-togo.com](http://www.tomoka-togo.com)

*Tomoka est une organisation à but non lucratif qui vise le développement rural durable dans le Canton de Dawlotu Tutu*

## EN FRANCAIS / FRENCH SUMMARIZING REPORT



### **INTRODUCTION**

En prélude à la réalisation effective de son Projet 803 concernant « *‘3 litres, s’il vous plait’ Eau potable pour la zone de Kpékpéta* » Tomoka par son Bureau des Projets devrait construire un premier puits et deux ‘Tippy Taps’ ou lave-main qui devraient être considérés et fonctionner comme **prototypes**. Au même moment que la recherche de fonds pour le Projet 803 suit son cours, la Fondation néerlandaise *Stichting Tomoka Support (STS)* essentiellement créée pour soutenir Tomoka, a gracieusement financé la réalisation du Puits et Lave-main prototypes. Le présent document sert de rapport final.

### **I Nom du Projet**

Le Projet est dénommé ‘*Construction de Puits & Tippy Taps prototypes*’

### **II Objectifs**

L’objectif du Projet c’est de construire un puits et deux Tippy Taps qui vont servir comme prototypes avant la mise en œuvre du Projet 803 dont la recherche de financement est en cours. Cette construction constitue aussi une sorte de préparation avant match, pour le Bureau des Projets de Tomoka, qui va mettre en pratique et enrichir ses expériences de conception, gestion, suivi et évaluation, avant le démarrage du Projet 803.

### **III Localisation**

Pour des raisons pratiques – surtout en vue des formations diverses pour des femmes -- ce puits et un Tippy Tap sont localisés sur le Service Area de la Plantation Pilote : tout prêt de l’école primaire d’Avégamé. Le second Tippy Tap est placé sur la cour de cette école.



### **IV Financement**

Le projet est financé par le Fondation néerlandaise *Stichting Tomoka Support (STS)* à hauteur de E 1500, soit F CFA 984.000 à raison de F CFA 656 pour 1 Euro. Le financement couvre les frais de conception, du suivi de l’exécution, de la réalisation effective, de la formation d’usage et d’entretien des ouvrages.

### **V Conception et management des travaux de réalisation des ouvrages**

La conception & management des travaux de la réalisation des ouvrages sont assurés par le Bureau des Projets de Tomoka

**Bureau des Projets:** 394, rue Anima – 146 SJO – St Joseph – Lomé (Togo) – Boite Postale: 03 BP 30589 – Lomé  
**Téléphone:** +228.90. 89.78. 87 & +228. 91. 22.78.08 -- **E-mail:** [gukamsi@gmail.com](mailto:gukamsi@gmail.com) -- **Site Internet:** [www.tomoka-togo.com](http://www.tomoka-togo.com)

*Tomoka est une organisation à but non lucratif qui vise le développement rural durable dans le Canton de Dawlotu Tutu*

**VI Gestion et entretien des ouvrages**

Comme prévu dans le Projet 803, il est mis sur pieds une équipe de deux opératrices de puits qui assurent la gestion et l'entretien des ouvrages prototypes. Cette équipe est provisoirement sous l'autorité du Comité de gestion d'Avégamé. Il cédera la place plus tard aux structures de gestion de l'eau, prévues par le Projet 803

**VII Bénéficiaire des ouvrages**

Le bénéficiaire direct des ouvrages est la communauté d'Avégamé -- ± 1.000 personnes.

**VIII Propriétaire des ouvrages**

Les ouvrages appartiennent à Tomoka, l'Organisation qui œuvre pour le développement rural durable du Canton Dawlotu Tutu

**IX Comptes rendus semestriels à qui de droit sur l'état des ouvrages**

C'est le Bureau des Projets qui assurera un rapport semestriel à qui de droit jusqu'à la mise en place des structures appropriées, tel que spécifié par le Projet 803.

**X Remerciements**

Nos remerciements vont en premier lieu aux membres du Board du STS qui ont su faire confiance à Tomoka en finançant ce premier puits et les deux Tippy Taps prototypes. Ils ont, par leur générosité, diminué la peine des familles laborieuses de la communauté d'Avégamé.

